



**TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL**

2010 / 39 BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 2 Kasım 2010

BU SAYIDA:

**AB - TÜRKİYE
AB – ÜRDÜN
AB LİDERLER ZİRVESİ
AB KURUMLARI
SANAYİ POLİTİKASI
SAVUNMA
İNSANİ YARDIM
ULAŞIM
SOSYAL ORTAKLAR
ÇEVRE
EKONOMİ**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

AB - Türkiye

- AB – Türkiye Karma Parlamento Komisyonu’nun (KPK) altmış beşinci toplantısı 25-26 Ekim’de Brüksel’de gerçekleştirildi. Toplantının açılış konuşmasını Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış yaptı. Genişlemeden sorumlu AB Komiseri Stefan Füle’nin de konuşma yaptığı toplantıda AB’ye katılım **müzakerelerinde** son durum; anayasa reform paketi ve demokratikleşme süreci; göç yönetimi ve vize konusu; terörle mücadele alanında AB-Türkiye arasında işbirliği konuları ele alındı. Gündemde yer alan Kıbrıs konusunun ise görüşülmemesine karar verildi. Oturumlara katılan Rum parlamenterlerin tartışılan gündem maddelerinin kapsamı dışında olmasına rağmen söz alarak Kıbrıs konusunda yorumlarda bulunmaları dikkat çekti.

KPK heyetinde yer alan milletvekilleri: Lütfi Elvan, Taha Aksoy, Mehmet Sait Dilek, Onur Öymen, Osman Çakır, Burhan Kayatürk, Yusuf Ziya Irbeç, Fazilet Dağcı Çiğlik, İbrahim Kavaz, Mustafa Öztürk, Halide İncekara, Mehmet Beyazıt Denizolgun, Musa Sivacıoğlu, İsmail Hakkı Biçer, Cüneyt Yüksel, Afif Demirkıran, Nuri Uslu, Nevin Gaye Erbatur, Mustafa Şükrü Elekdağ, Algan Hacaloğlu, Osman Coşkunoğlu, Mithat Melen ve Ahmet Kenan Tanrıku.

AB – Ürdün

- 26 Ekim’de gerçekleştirilen 9ncu AB – Ürdün Ortaklık Konseyi toplantısında Ürdün’e “güçlendirilmiş ortaklık statüsü” verilmesine karar verildi. Ürdün’e verilen bu **güçlendirilmiş ortaklık** statüsü AB komşu ülkelerinde barışın, istikrarın ve refahın desteklenmesi çabalarının bir adım ileriye taşınmasını amaçlıyor. Ürdün AB’nin teknik müzakereler sonucunda yeni bir ortak AB Komşuluk Politikası Eylem Planı oluşturduğu Komşuluk Politikası kapsamındaki Akdeniz ülkelerinden ilki olma özelliği taşıyor. Güçlendirilmiş ortaklık statüsü sayesinde Ürdün ve AB arasındaki işbirliği alanları genişletilerek, hizmetlerin ve iş kurma hakkının kademeli serbestleşmesi, pazara erişimin

kolaylaştırılması ve kademeli düzenleme uyumu sonucunda yeni ekonomik ve ticari ilişkiler kurulabilecek. AB – Ürdün arasındaki bu yeni ortaklık statüsü ile derin ve kapsamlı bir serbest ticaret anlaşması müzakereleri için hazırlıkların hızlandırılması ve Ürdün makamlarının bazı AB ajansları ve programları ile işbirliğinin artırılması da öngörülüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB Liderler Zirvesi

- AB devlet başkanları ve başbakanlarını bir araya getiren AB Konseyi zirvesi 28-29 Ekim’de Brüksel’de gerçekleştirildi. Euro’nun ve Avrupa **ekonomisinin** güçlendirilmesi için önemli kararlar alan liderler, Ekonomi Yönetimi Görev Gücü’nün hazırladığı son raporu da inceleyerek Euro Alanı’nda sürekli bir kriz izleme mekanizması oluşturulmasını kabul etti. İstikrar ve Büyüme Pakti’nin daha bağlayıcı hale gelmesi ve kurlarının daha da katılaştırılması zirvede verilen önemli kararlar arasında yer alıyor. Bütçe açığı kriterinin yanı sıra kamu borçlanmasının da değerlendirmeye tabi tutulmasına karar verildi. Avrupa Konseyi Başkanı verilen kararlar doğrultusunda Antlaşma’da yapılması gereken küçük değişikliklerle ilgili bir danışma süreci başlatarak üye ülkelerle görüşecek. Zirvede alınan kararlardan bazıları şunlardır:

- AB Bakanlar Konseyi emeklilik reformunun İstikrar ve Büyüme Pakti’nin uygulanışına nasıl etki edeceğini değerlendirerek Aralık ayında gerçekleşecek olan AB liderler zirvesinde bilgi verecektir.
- AB Komisyonu kurulması planlanan kriz izleme mekanizmasında özel sektörün, Uluslararası Para Fonu’nun (IMF) ve ekonomideki diğer aktörlerin görev ve sorumluluklarının ne şekilde bir yer bulacağını belirlemek üzere bir çalışma yaparak Aralık ayında liderlere sunacaktır.
- AB üyelerinin kendi bütçelerinde yaptıkları kesintiler de dikkate alınarak, bu eğilimin AB bütçesindeki yansımaları hakkında bir çalışma yapılacaktır. AB’nin mali perspektifinin hem AB’nin işleyişi sağlama ve hedeflerini yerine

getirme amacını, hem de üye ülkelerin kamu borçlarını kapatma çabalarını aynı anda yansıtmayı beklenmektedir.

- Küresel ekonomik krizin etkileri ortadan kalkıyor olmakla birlikte küresel çaba ile ortak bir şekilde ele alınması gereken bazı konular önemini korumaktadır. Mali istikrarın sağlanması, mali sektörün yapısal sorunlarının tamamen giderilmesi, artan işsizlik, emtia fiyatlarındaki dalgalanmalar önemini koruyan sorunlar arasında yer almaktadır. Seul'de yapılacak olan G20 zirvesinde bu konuların tartışılması gereklidir.
- İklim değişikliğiyle mücadele giderek daha da önem kazanmaktadır. Kankun'da yapılacak olan konferansta AB ve üye ülkeler yapıcı bir tutum izlemeye devam edecektir. [İnternet bağlantısı için](#)

AB Kurumları

- AB Komisyonu 2011 yılı için **stratejik önceliklerini** ortaya koyan 2011 Çalışma Programı'nı belirledi. Çalışma programında yer alan öncelikler AB'nin krizden çıkması ve refah, güvenlik ve sosyal adalet alanlarında gelişmeler kaydetmesi amacını taşıyor. 2011 yılı için AB Komisyonu öncelikleri beş ana başlık altında toplanıyor:

- Avrupa'nın sosyal pazar ekonomisinin krizden çıkışta ve sonrasında sürdürülebilir olması (bank kriz yönetimi yasal çerçevesi, mali hizmetler müşterilerinin korunmasına yönelik öneriler, kredi kuruluşları konusunda düzenlemeler);
- Yeni işlerin yaratılması için büyümenin tekrar sağlanması (yeni mali uygulama mekanizmaları, AB iş dünyasının özellikle de KOBİ'lerin rekabetçiliğinin korunması, kurumlar vergisi ve KDV yasal çerçevelerinin iyileştirilmesi);
- Vatandaşlara faydalı olacak bir gündem oluşturulması: haklar, özgürlükler ve adalet (tüketici haklarının güçlendirilmesi, AB sahtecilikle mücadele bürosu, Kayıtlı Yolcu Programı);
- AB'nin küresel sahnede ağırlığını daha yoğun olarak hissettirmesi (AB Dış Faaliyetler

Dairesi'nin desteklenmesi, 2020 büyüme hedeflerinin uluslar arası çapta desteklenmesi, AB'nin en çok ihtiyaç duyan bölgelere kalkınma yardımı sağlamaya devam etmesi);

- AB politikalarının en etkin şekilde uygulanması (bir sonraki Finansal Çerçeve için öneriler, akıllı düzenleme ve danışma süresinin 12 haftaya uzatılması). [İnternet bağlantısı için](#)

Sanayi Politikası

- AB'nin küresel rekabet gücünü yeniden elde edebilmesi için AB2020 Stratejisi paralelinde oluşturulan yeni sanayi politikası **hedefleri** açıklandı. Sanayinin AB politikalarının tümünün merkezinde yer alması gerektiğini belirten AB Komisyonu, büyüme ve istihdam için sanayinin hangi hedeflerle güçlendirilmesi gerektiğini ortaya koydu. Bu çerçevede oluşturularak yayımlanan bildirgede yer alan bazı noktalar arasında şunlar yer alıyor:

- Geliştirilen bütün politikaların Avrupa sanayisinin rekabet gücünü ne yönde ve nasıl etkilediği ayrıntılı olarak incelenecek.
- Mevcut yasalar arasında Avrupa sanayisinin gelişimini olumsuz etkileyenler belirlenerek, sadeleştirmeye gidilecek.
- Avrupalı KOBİ'lerin finansmana erişimiyle ilgili zorlukların ortadan kaldırılması için önlemler alınacak ve KOBİ'lerin dünyaya açılması ve uluslararası ticarete yönelmeleri için gerekli yardım ve koşullar sağlanacak.
- Avrupa sanayi standartları oluşturulurken sanayinin ihtiyaçları göz önünde bulundurulacak.
- Ulaşım, enerji ve iletişim altyapısı Avrupa sanayinin ihtiyaçları doğrultusunda çağdaşlaştırılacak.
- Hammaddelere erişim ve hammaddelerin sürdürülebilir kullanımıyla ilgili yeni bir strateji oluşturulacak.
- Enerji yoğun endüstrilerin karşı karşıya olduğu güçlükler yenilikçiliğin desteklenmesi ve genel çerçeveye ilgili bazı koşulların geliştirilmesi sayesinde ortadan kaldırılacak.

- AB üyeleri ve Uzay Ajansı ile ortaklaşa bir “uzay politikası” oluşturularak bu alanda Avrupa’nın ilerleme kaydetmesi hedeflenecek. Tedarik zincirinin tamamını Avrupa içinde oluşturabilmek için AB Komisyonu tarafından geliştirilecek olan uzay sanayi politikası öncelikleri uygulamaya konulacak.
- AB Komisyonu Avrupa’nın ve üye ülkelerin her birinin sanayi politikalarının işleyişini ve sanayilerinin rekabet gücünü inceleyerek her yıl bir değerlendirmeye tabi tutacak. [İnternet bağlantısı için](#)

Savunma

- **İngiltere** ve **Fransa** savunma ortaklığı kurmak amacıyla bir anlaşma imzaladı. İngiltere Başbakanı David Cameron ve Fransa Devlet Başkanı Nicolas Sarkozy tarafından paraflanan anlaşma uyarınca nükleer silahların ortak bir şekilde test edilmesi söz konusu olabilecek. Fransa açısından nükleer savunma konusunun milli bir konu olması ve kesinlikle başka bir ülkeyle işbirliğine yaklaşmaması söz konusu olduğu için İngiltere ile imzalanan anlaşma büyük bir önem taşıyor. Fransa’nın Burgonya bölgesinde 2014’te kurulacak olan nükleer laboratuarda ve İngiltere’nin güney doğusunda bulunan Aldermaston ar-ge merkezinde İngiltere ve Fransa ortak nükleer simülasyonlar gerçekleştirecek.

Bu işbirliği anlaşmasının benzerinin bulunmadığını ileri süren Fransız resmi görevliler, anlaşmanın her iki ülkeye de kendi testlerini gerçekleştirme yetkisini verdiğini, İngilizlerin Fransa’nın gerçekleştireceği deneyleri izleme ve denetleme yetkilerinin bulunmadığını belirtiyor. Aynı şekilde Başbakan Cameron da parlamentoda kendisine yöneltilen soruları cevaplandırırken anlaşmayla İngiltere’nin bağımsızlığının kısıtlanmayacağını, İngiltere’nin kendi nükleer kapasitesini korumaya devam edeceğini açıkladı.

Her iki taraf da işbirliğinin başlangıçta biraz maliyet doğuracağını ancak kısa süre sonra maliyetlerin

karşılığının alınmaya başlanacağını belirtiyor. Geçtiğimiz ay içinde İngiliz hükümeti savunma bütçesinde %8’lik kesinti yapıldığını açıklamıştı. Son on yıldır Fransız savunma bütçesinde de kısıtlamaya gidiliyordu.

İki ülke arasında imzalanacak olan başka bir anlaşma ile de her iki taraftan yaklaşık 5000 kişilik askeri gücün birleşimiyle ortak bir keşif gücünün kurulması sağlanacak. Her iki ülke de yapılması önerilen operasyonları veto etme yetkisine sahip olacak. Kurulacak olan askeri gücün tek bir komutanı olacak ve Fransa ya da İngiltere’den olacak bu kişi gerektiği zaman belirlenecek. İngilizler Fransız uçak gemisi Charles de Gaulle’ü kullanabilecek. Fransızlar ise İngilizlerin hava yakıt ikmal kapasiteleri ve insansız hava aracı teknolojilerinden yararlanacak. İşbirliğine açık diğer alanlar arasında ise eğitim, askeri uydu haberleşme kapasiteleri ve “karmaşık silahların” geliştirilmesi yer alıyor.

Fransa ve İngiltere’nin askeri alada yaptığı bu iki anlaşma henüz NATO tarafından yapılacak bir açıklama ile onaylanmış değil. [İnternet bağlantısı için](#)

İnsani Yardım

- AB Komisyonu Güney **Sudan**’da Ocak 2011’de gerçekleştirilmesi beklenen bağımsızlık konusundaki referandum öncesi Darfur ve Güney Sudan’daki temel insani ihtiyaçların önceden satın alınması ve hazırlanması için 17 milyon € tutarında ek mali destek sağlanmasına karar verdi. Bu yeni paketle AB’nin Sudan’a sağladığı insani yardım toplam 131 milyon €’ya ulaştı. Sağlanan ek yardım gıda, gıda dışı ihtiyaçlar, besin desteği, tıbbi gereçler, tohumlar ve tarım araçlarının önceden satın alınması ve referandum sürecinden sonra kullanılmak üzere hazırlanması amacını taşıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Ulaşım

- AB Komisyonu, 2007 – 2013 dönemi için finansman sağlamakta olduğu 92 öncelikli Trans-

Avrupa Ağı (“Trans-European Networks”–TEN-T) altyapı projesinin ara dönem **denetimini** tamamlayarak, bir rapor yayımladı. Yapılan denetim 92 projeden 48’inin (%52,2) 31 Aralık 2013 tarihindeki süre bitimine kadar tamamlanmış olacağını ortaya koydu. Denetimde 92 projeden 29’unun ise (%31,5) 2015 yılında tamamlanmak için yapısal ve finansal olarak uygun oldukları görüldü. AB Komisyonu finansal krizin oluşturduğu olağanüstü durum nedeniyle bu projelere AB fonlarını kullanmak için verilen sürenin 2015’e kadar belirli siyasi, teknik ve mali şartların yerine getirilmesi koşuluyla uzatılmasına karar verdi. TEN-T kapsamındaki 10 projeye (bütün projelerin %10,9’u) sağlanan fonların kullanımı için 2015’e kadar fonlarda kısmi bir düşüşle ek süre tanınması öngörülürken, 5 projeye sağlanan AB fonlarının kesilmesi kararlaştırıldı. Yapılan değerlendirmenin sonucunda yaklaşık 311 milyon €’luk bir meblağın geri dönüşü sağlandı. Bu tutar TEN-T programı kapsamında gerçekleştirilecek yeni projelerde kullanılacak. [Internet bağlantısı için](#)

Sosyal Ortaklar

- AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso, AB Konseyi Başkanı Herman Van Rompuy ve AB Dönem Başkanı Belçika Başbakanı Yves Leterme Avrupa Sosyal Ortakları BUSINESSEUROPE, Avrupa Küçük ve Orta Ölçekli Girişimciler ve Zanaatkarlar Birliği (UEAPME), Avrupa Kamu İştirakli Şirketler Merkezi (CEEP) ve Avrupa Sendikalar Konfederasyonu (ETUC) ile bir araya gelerek ekonomik reform gündemi ve ekonomik yönetim konusunu masaya yatırdılar. Zirvede AB **2020 Stratejisi**’nin akıllı, sürdürülebilir ve kapsayıcı büyüme ve istihdamı nasıl gerçekleştireceği, sosyal eşitliği ve Avrupa sosyal modelini nasıl destekleyeceği konuları tartışıldı. [Internet bağlantısı için](#)

Çevre

- AB Komisyonu AB’nin Avrupa’nın güneydoğusunda yer alan **Prespa** Park alanının sürdürülebilir gelişimini korumak amacıyla AB Komisyonu,

Yunanistan, Arnavutluk ve Makedonya arasında müzakere edilen anlaşmayı onaylamasını teklif etti. Prespa Gölü ve çevresindeki bölge Avrupa için ekolojik olarak yüksek öneme sahip. Prespa Park Alanı Yunanistan, Arnavutluk ve Makedonya tarafından “sınır aşan korunma alanı” olarak tanımlanmıştı. Müzakereleri tamamlanan anlaşma uyarınca taraflar göllerdeki su düzeyini takip edecek, kirliliğin önlenmesine ve biyo-çeşitliliğin korunmasına yönelik çalışmalarda bulunacak. Bölgede uygulanması öngörülen herhangi kalkınma planı sürdürülebilir bir şekilde hayata geçirilecek. AB’nin müzakerelere ve anlaşmaya taraf olmasının nedeni ise akarsu yataklarının yönetimi gibi AB yetki alanı içine giren konuları kapsıyor olması. AB Prespa Park Alanı projesini özellikle deneyimlerin ve en iyi uygulamaların paylaşılması alanlarında destekleyecek. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu çevre alanındaki **AB yasalarının** bazı üye ülkelerdeki uygulamalarıyla ilgili sorunları ele aldı. Bu süreç sonunda AB Komisyonu tarafından alınan kararlardan bazıları şu şekilde:

- Belçika, G. Kıbrıs, Danimarka, Yunanistan, Malta, Portekiz ve Slovenya’nın 22 Aralık 2009 tarihine kadar oluşturmuş olmaları gereken akarsu yatağı yönetim planlarını Komisyon’a iletmeleri için 2 aylık süre tanınmasına karar verildi. [Internet bağlantısı için](#)
- Slovakya’ya elektrik ve elektronik alet atıkları konusunda iç hukukunda bulunan eksiklikleri gidererek, AB standartlarına uyması 2 aylık süre tanındı. [Internet bağlantısı için](#)
- Komisyon Fransa, İtalya, Lüksemburg ve Slovenya’ya kimyasallar alanındaki ulusal yasalarını AB yönergelerine uyumlu hale getirmeleri için çağrıda bulundu. [Internet bağlantısı için](#)
- Komisyon Belçika’nın hava kalitesiyle ilgili AB yasalarının uygulanmasına yönelik tedbirler alması için gerekçeli görüşünü bildirerek, 2 aylık süre tanıdı. [Internet bağlantısı için](#)

AB Komisyonu ayrıca Malta, Yunanistan ve

İspanya'ya Avrupa Adalet Divanı'nın çevre alanındaki kararlarına uymaları için uyarıda bulundu. Komisyon bunun yanı sıra İsveç, Fransa ve Malta'yı AB çevre yasalarını uygulama konusundaki gerekli düzenlemeleri daha önceki uyarılara rağmen gerçekleştirmedikleri gerekçesiyle Avrupa Adalet Divanı'na havale etmeye karar verdi.

Ekonomi

- Euro Alanı **işsizlik** oranı Eylül 2010'da %10,1 seviyesindeydi. Bir önceki ay bu oran %10 olarak kaydedilmişti. İşsizlik oranı, geçtiğimiz yılın aynı döneminde %9,8 seviyesindeydi. AB27 işsizlik oranı ise bir önceki aya göre değişmeyerek, Eylül 2010'da %9,6 olarak gerçekleşti. AB27 işsizlik oranı Eylül 2009'da %9,3 olarak gerçekleşmişti.

Eurostat tahminlerine göre, Eylül 2010'da 15,9 milyonu Euro Alanı'nda olmak üzere AB genelinde yaklaşık 23,1 milyon kişi işsizdi. Bir önceki yılın aynı dönemi ile karşılaştırıldığında, Euro Alanı'nda işsiz kişi sayısı yaklaşık 0,4 milyon civarında artarken, AB27'deki toplam artış yaklaşık 0,7 milyon olarak gerçekleşti.

Üye ülkeler arasından işsizliğin en düşük olduğu ülkeler Hollanda (%4,4) ve Avusturya (%4,5) iken, en yüksek olduğu ülkeler İspanya (%20,8), Letonya (2010'un ikinci çeyreğinde %19,4), Estonya (2010'un ikinci çeyreğinde %18,6) ve Litvanya (2010'un ikinci çeyreğinde %18,2) oldu. [İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 8-9 Kasım, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 8-9 Kasım, Eğitim, Gençlik ve Kültür Konseyi
- 11 Kasım, Ekonomik ve Mali İşler Konseyi (Bütçe)
- 16 Kasım, Eurogroup Toplantısı
- 17 Kasım, Ekonomik ve Mali İşler Konseyi
- 18-19 Kasım, Eğitim, Gençlik ve Kültür Konseyi
- 19-20 Kasım, NATO Zirvesi

Konferanslar

- 3 Kasım, Can Europe be a serious actor in the South Caucasus?, EPC, <http://www.epc.eu>
- 4 Kasım, Currency Wars and How to Avoid Them, CEPS, <http://www.ceps.be/>
- 4 Kasım, Georgia and the EU - Evaluating progress towards an Association Agreement including a Free Trade Agreement, CEPS, <http://www.ceps.be/>
- 8 Kasım, Understanding Euroscepticism, CEPS, <http://www.ceps.be/>
- 16 Kasım, Democratic transitions in the Western Balkans, EPC, <http://www.epc.eu>
- 17 Kasım, Public Opinion in the Balkans, EPC, <http://www.epc.eu>
- 22 Kasım, Cross-border Terrorism: Time for Global Action, EPC, <http://www.epc.eu>